



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 10 grudnia 2025 r.

Poz. 7708

UCHWAŁA NR XLII/867/25 RADY MIASTA KRAKOWA

z dnia 4 grudnia 2025 roku

**w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2025
(dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750,
801, 853, 854, 900, 921 i 926 – zadania dzielnic).**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1153 i 1436), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2024 r. poz. 107 i 1907) uchwala się, co następuje:

§ 1. W wydatkach budżetu Miasta Krakowa na rok 2025 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 2. W uchwale Nr XVII/391/24 Rady Miasta Krakowa z dnia 18 grudnia 2024 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2025, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały;
- 2) w załączniku Nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały;
- 3) w załączniku Nr 6 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały;
- 4) w załączniku Nr 11 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Miasta Krakowa

Jakub Kosek

Załącznik Nr 1
do uchwały Nr XLII/867/25
Rady Miasta Krakowa
z dnia 4 grudnia 2025 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2025
W UKŁADZIE KLASYFIKACJI BUDŻETOWEJ
zmiany

w zł								
Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
Gmina	Powiat	Gmina		Powiat				
1	2	3	4	5	6	7	8	9
600		Transport i łączność				24 531	24 531	
750	60016	Drogi publiczne gminne				24 531	24 531	
		Wydatki bieżące				24 531	24 531	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				24 531	24 531	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				24 531	24 531	
		Administracja publiczna				1 337	1 337	
	75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)				1 337	1 337	
		Wydatki bieżące				1 337	1 337	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				1 337	1 337	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				1 337	1 337	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
801		Oświata i wychowanie				39 917	39 917	
	80195	Pozostała działalność				39 917	39 917	
		Wydatki bieżące				39 917	39 917	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				39 917	39 917	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				39 917	39 917	
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	2 000	2 000				
	85395	Pozostała działalność	2 000	2 000				
		Wydatki bieżące	2 000	2 000				
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące	2 000	2 000				
854		Edukacyjna opieka wychowawcza	4 000		4 000	13 194		13 194
	85495	Pozostała działalność	4 000		4 000	13 194		13 194
		Wydatki bieżące	4 000		4 000	13 194		13 194
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych	4 000		4 000	13 194		13 194
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	4 000		4 000			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				13 194		13 194

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	106 827	106 827				
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	101 827	101 827				
		Wydatki bieżące	31 738	31 738				
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych	31 738	31 738				
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	31 738	31 738				
		Wydatki majątkowe	70 089	70 089				
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	70 089	70 089				
	90095	Pozostała działalność	5 000	5 000				
		Wydatki bieżące	5 000	5 000				
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych	5 000	5 000				
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	5 000	5 000				
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego				15 290	15 290	
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby				9 790	9 790	
		Wydatki bieżące				9 790	9 790	
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				9 790	9 790	
	92116	Biblioteki				5 500	5 500	
		Wydatki bieżące				5 500	5 500	
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				5 500	5 500	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
926		Kultura fizyczna	12 097	12 097		30 655	30 655	
	92601	Obiekty sportowe				30 655	30 655	
		Wydatki bieżące				8 150	8 150	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				8 150	8 150	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				8 150	8 150	
		Wydatki majątkowe				22 505	22 505	
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				22 505	22 505	
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	12 097	12 097				
		Wydatki bieżące	12 097	12 097				
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych	407	407				
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	407	407				
		dotacje na zadania bieżące	11 690	11 690				
Wydatki ogółem			124 924	120 924	4 000	124 924	111 730	13 194
		<i>w tym:</i>						
		Wydatki bieżące	54 835	50 835	4 000	102 419	89 225	13 194
		Wydatki majątkowe	70 089	70 089		22 505	22 505	

Załącznik Nr 2
do Uchwały Nr XLII/867/25
Rady Miasta Krakowa
z dnia 4 grudnia 2025 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI

zmiany

2. WYDATKI NA ZADANIA INWESTYCYJNE DZIELNIC

w zł

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2025 rok					
					Zmniejszenia			Zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Razem wydatki na zadania inwestycyjne dzielnic, w tym:					70 089	70 089		22 505	22 505	
środki własne Miasta					70 089	70 089		22 505	22 505	
Dz VII	DZIELNICA VII				43 666	43 666		22 505	22 505	
ZDMK/DIR/T-VII-5/25	Modernizacja oświetlenia na terenie Dzielnic VII	900	90015	ZDMK	43 666	43 666				
ZIS/DIR/S-VII-10/25	KS Nadwiślan - modernizacja obiektów sportowych	926	92601	ZIS				22 505	22 505	
Dz VIII	DZIELNICA VIII				18 606	18 606				
ZDMK/DIW/T-VIII-1/12	Budowa i przebudowa oświetlenia na terenie Dzielnic VIII	900	90015	ZDMK	18 606	18 606				
Dz XVI	DZIELNICA XVI				7 817	7 817				
ZDMK/DIR/T-XVI-2/25	Modernizacja oświetlenia na terenie Dzielnic XVI	900	90015	ZDMK	7 817	7 817				

Załącznik Nr 3
do uchwały Nr XLII/867/25
Rady Miasta Krakowa
z dnia 4 grudnia 2025 r.

**ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI
UDZIELANYCH Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2025 ROKU
(BIEŻĄCE I INWESTYCYJNE)**

zmiany dotacji

1. DOTACJE DLA JEDNOSTEK SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH

1.2. MIEJSKIE INSTYTUCJE KULTURY

w zł

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
<i>I</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>7</i>	<i>8</i>	<i>9</i>	<i>10</i>	<i>11</i>
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	ogółem	2 000	2 000		17 290	17 290	
				<i>w tym:</i>						
				– gmina	2 000	2 000		17 290	17 290	
	92109		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	ogółem	2 000	2 000		11 790	11 790	
				<i>w tym:</i>						
				– gmina	2 000	2 000		11 790	11 790	
		2480	Centrum Kultury Podgórze					11 790	11 790	
		2480	Ośrodek Kultury Kraków - Nowa Huta		2 000	2 000				
	92116		Biblioteki	ogółem				5 500	5 500	
				<i>w tym:</i>						
				– gmina				5 500	5 500	
		2480	Biblioteka Kraków					5 500	5 500	
				OGÓŁEM	2 000	2 000		17 290	17 290	
				<i>w tym:</i>						
				gmina	2 000	2 000		17 290	17 290	

2. Jednostki spoza sektora finansów publicznych

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
					Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	ogółem w tym: - gmina	2 000 2 000		2 000 2 000			
	85395	Pozostała działalność	ogółem w tym: - gmina	2 000 2 000		2 000 2 000			
926		Kultura fizyczna	ogółem w tym: - gmina	11 690 11 690		11 690 11 690			
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	ogółem w tym: - gmina	11 690 11 690		11 690 11 690			
			OGÓŁEM w tym: gmina	13 690 13 690		13 690 13 690			

Załącznik Nr 4
do Uchwały Nr XLII/867/25
Rady Miasta Krakowa
z dnia 4 grudnia 2025 r.

ŚRODKI WYDZIELONE DO DYSPOZYCJI DZIELNIC NA ROK 2025

w zł

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2025	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
		ZBIORCZO		
600		Transport i łączność		24 531
	60016	Drogi publiczne gminne		24 531
750		Administracja publiczna		1 337
	75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)		1 337
801		Oświata i wychowanie		39 917
	80195	Pozostała działalność		39 917
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	2 000	
	85395	Pozostała działalność	2 000	
854		Edukacyjna opieka wychowawcza		9 194
	85495	Pozostała działalność		9 194
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	106 827	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	101 827	
	90095	Pozostała działalność	5 000	
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		15 290
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		9 790
	92116	Biblioteki		5 500
926		Kultura fizyczna	12 097	30 655
	92601	Obiekty sportowe		30 655
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	12 097	
		Ogółem	120 924	120 924
w tym:				
DZIELNICA IV PRĄDNIK BIAŁY			4 472	4 472
600		Transport i łączność		4 472
	60016	Drogi publiczne gminne		4 472
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	4 472	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	4 472	

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2025	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
DZIELNICA VII ZWIERZYNIEC			43 666	43 666
600		Transport i łączność		21 161
	60016	Drogi publiczne gminne		21 161
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	43 666	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	43 666	
926		Kultura fizyczna		22 505
	92601	Obiekty sportowe		22 505
DZIELNICA VIII DĘBNIKI			28 606	28 606
600		Transport i łączność		18 606
	60016	Drogi publiczne gminne		18 606
801		Oświata i wychowanie		10 000
	80195	Pozostała działalność		10 000
854		Edukacyjna opieka wychowawcza	10 000	
	85495	Pozostała działalność	10 000	
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	18 606	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	18 606	
DZIELNICA IX ŁAGIEWNIKI - BOREK FAŁĘCKI			11 150	11 150
600		Transport i łączność	8 445	
	60016	Drogi publiczne gminne	8 445	
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	2 705	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	2 705	
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		3 000
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		3 000
926		Kultura fizyczna		8 150
	92601	Obiekty sportowe		8 150
DZIELNICA X SWOSZOWICE			30 600	30 600
801		Oświata i wychowanie		20 100
	80195	Pozostała działalność		20 100
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	20 600	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	15 600	
	90095	Pozostała działalność	5 000	

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2025	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		10 500
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		5 000
	92116	Biblioteki		5 500
926		Kultura fizyczna	10 000	
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	10 000	
DZIELNICA XI PODGÓRZE DUCHACKIE			6 961	6 961
600		Transport i łączność		6 961
	60016	Drogi publiczne gminne		6 961
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	6 961	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	6 961	
DZIELNICA XII BIEŻANÓW-PROKOCIM			7 127	7 127
600		Transport i łączność	1 337	
	60016	Drogi publiczne gminne	1 337	
750		Administracja publiczna		1 337
	75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)		1 337
801		Oświata i wychowanie		2 000
	80195	Pozostała działalność		2 000
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	2 000	
	85395	Pozostała działalność	2 000	
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	2 000	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	2 000	
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		3 790
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		3 790
926		Kultura fizyczna	1 790	
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	1 790	
DZIELNICA XV MISTRZEJOWICE			17 194	17 194
600		Transport i łączność	16 887	
	60016	Drogi publiczne gminne	16 887	
854		Edukacyjna opieka wychowawcza		17 194
	85495	Pozostała działalność		17 194
926		Kultura fizyczna	307	
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	307	

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2025	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
DZIELNICA XVI BIEŃCZYCE			7 817	7 817
801		Oświata i wychowanie		7 817
	80195	Pozostała działalność		7 817
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	7 817	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	7 817	
DZIELNICA XVII WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE			2 000	2 000
854		Edukacyjna opieka wychowawcza		2 000
	85495	Pozostała działalność		2 000
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	2 000	
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	2 000	